



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO ACRE
PRÓ-REITORIA DE DESENVOLVIMENTO E GESTÃO DE PESSOAS

ANEXO II - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

Tradutor e Intérprete de Linguagem de Sinais¹

I - Conhecimentos Gerais

a) Língua Portuguesa:

1. Compreensão e interpretação de texto; 2. Fonologia: conceito, classificação de fonemas, encontros vocálicos, encontros consonantais, dígrafos; 3. Divisão e classificação silábica; 4. Classificação tônica das palavras; 5. Emprego da acentuação gráfica; 6. Emprego do sinal indicativo de crase; 7. Emprego dos sinais de pontuação; 8. Morfologia: estrutura e formação das palavras, classificação e formação das palavras (Classes de palavras – variáveis e invariáveis); 9. Colocação Pronominal: próclise, mesóclise, ênclise; 10. Semântica e Estilística: significação das palavras, figuras e vícios de linguagem; 11. Reescritura de frases e parágrafos de texto: substituição de palavras ou de trechos de texto e retextualização.

b) Informática:

1. Noções de Informática; 2. Componentes de um computador e periféricos; 3. Utilização do sistema operacional Windows 8; 4. Utilização dos aplicativos Microsoft Office Word, Excel e PowerPoint 2013; 5. Utilização de tecnologias, ferramentas e aplicativos associados à Internet.

c) Legislação:

1. Decreto nº 1.171/1994 - Código de Ética Profissional do Servidor Público Civil do Poder Executivo Federal. 2. Lei nº 8.112/1990 - Regime Jurídico dos Servidores Públicos Civis da União (Do Provimento, Vacância, Remoção, Redistribuição e Substituição; do Estágio Probatório; dos Deveres e das Proibições); 3. Lei nº 11.091/2005 - Plano de Carreira dos Cargos Técnico-Administrativos em Educação; 4. Estatuto da Ufac.

II - Conhecimentos Específicos

1. Contexto histórico do profissional tradutor e intérprete de Libras; 2. A formação do profissional tradutor e intérprete de Libras; 3. Tradutor e intérprete de Libras competências e habilidades: modelos de tradução e interpretação; 4. Tradutor e intérprete de Libras no contexto educacional; 5. Identidade e Cultura Surda na perspectiva da profissão do tradutor e intérprete de Libras; 6. Legislação: Lei no 10.436, de 24 de abril de 2002; Art. 18 da Lei no 10.098, de 19 de dezembro de 2000; Lei nº 12.319, de 1º de setembro de 2010; Instrução normativa nº. 001 de 30 de janeiro de 2018; 7. A Atuação do Tradutor, Intérprete e Guia-Intérprete de Libras e Língua Portuguesa em Materiais Audiovisuais Televisivos e Virtuais – (nota técnica FEBRAPILS); 8. Código de ética (parte integrante do Regimento Interno do Departamento Nacional de Intérpretes – FENEIS).

TEMAS PARA A PROVA PRÁTICA DE INTERPRETAÇÃO EM LIBRAS

1. Enem 2017: acessibilidade para pessoas surdas ou com deficiência auditiva; 2. Inclusão; 3. A Federação Brasileira das Associações dos Profissionais Tradutores e Intérpretes e Guia-intérpretes de Língua de Sinais – FEBRAPILS; 4. Redação do Enem 2017; 5. Filhos de pais surdos são intérpretes de Libras; 6. Eleições 2018; 7. O profissional tradutor e intérprete de Libras: situações específicas na área da educação; 8. Regulamento para atuação como tradutor e intérprete de Libras; 9. Pontos turísticos de Rio Branco; 10. Estudantes surdos na UFAC.

¹ Nomenclatura do cargo com base no Plano de Carreira dos Cargos Técnico-Administrativos em Educação (Lei 11.091/2005).



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO ACRE
PRÓ-REITORIA DE DESENVOLVIMENTO E GESTÃO DE PESSOAS

Médico / Área: Psiquiatria

I - Conhecimentos Gerais

a) Língua Portuguesa:

1. Compreensão e interpretação de texto; 2. Fonologia: conceito, classificação de fonemas, encontros vocálicos, encontros consonantais, dígrafos; 3. Emprego da acentuação gráfica; 4. Emprego do sinal indicativo de crase; 5. Emprego dos sinais de pontuação; 6. Morfologia: estrutura e formação das palavras, classificação e formação das palavras (Classes de palavras – variáveis e invariáveis); 7. Colocação Pronominal: próclise, mesóclise, ênclise; 8. Ortografia: emprego dos porquês e empregos de x, ch, z, s, ss, sc, sç, ç; 9. Semântica e Estilística: significação das palavras, figuras e vícios de linguagem; 10. Sintaxe: conceito e classificação das orações, análise sintática, termos essenciais, termos integrantes e termos acessórios da oração, período simples, período composto por coordenação e por subordinação, orações reduzidas, concordância verbal e nominal, regência verbal e nominal; 11. Reescritura de frases e parágrafos de texto: substituição de palavras ou de trechos de texto e retextualização; 12. Tipologia textual: tipos textuais e gêneros textuais; 13. Elementos de coesão e de coerência textual; 14. Redação Oficial: impessoalidade, concisão e clareza; 15. Vocativos e pronomes de tratamento.

b) Informática:

1. Noções de Informática; 2. Componentes de um computador e periféricos; 3. Utilização do sistema operacional Windows 8; 4. Utilização dos aplicativos Microsoft Office Word, Excel e PowerPoint 2013; 5. Utilização de tecnologias, ferramentas e aplicativos associados à Internet.

c) Legislação:

1. Decreto nº 1.171/1994 - Código de Ética Profissional do Servidor Público Civil do Poder Executivo Federal. 2. Lei nº 8.112/1990 - Regime Jurídico dos Servidores Públicos Civis da União (Do Provimento, Vacância, Remoção, Redistribuição e Substituição; do Estágio Probatório; dos Deveres e das Proibições); 3. Lei nº 11.091/2005 - Plano de Carreira dos Cargos Técnico-Administrativos em Educação; 4. Estatuto da Ufac.

II - Conhecimentos Específicos:

1. Psicopatologia; 2. Neuroanatomia funcional e comportamental. Neuroimagem em Psiquiatria; 3. Delirium, demência, transtornos amnésicos e outros transtornos cognitivos; 4. Transtornos relacionados ao uso de álcool e substâncias psicoativas; 5. Esquizofrenia e outros transtornos psicóticos: esquizoafetivo, esquizofreniforme, psicótico breve, delirante persistente, delirante induzido; 6. Síndromes psiquiátricas do puerpério; 7. Transtornos do humor; 8. Transtorno obsessivo-compulsivo e transtornos de hábitos e impulsos; 9. Transtornos fóbico-ansiosos: fobia específica, social e agorafobia; 10. Transtorno de pânico, transtorno de ansiedade generalizada; 11. Transtornos somatoformes; 12. Transtornos alimentares; 13. Transtornos do sono; 14. Transtornos de adaptação e transtorno de estresse pós-traumático; 15. Transtornos dissociativos; 16. Transtornos da identidade e da preferência sexual; 17. Transtornos da personalidade; 18. Transtornos factícios; 19. Simulação; 20. Retardo mental; 21. Transtornos do desenvolvimento psicológico e Transtornos comportamentais e emocionais que aparecem durante a infância ou adolescência; 22. Transtornos de Déficit de Atenção e Hiperatividade (TDAH); 23. Transtornos psiquiátricos relacionados ao envelhecimento; 24. Interconsulta psiquiátrica; 25. Transtornos Mentais causados por uma condição médica geral; 26. Emergências psiquiátricas; 27. Psicoterapias; 28. Psicofarmacologia; 29. Psicofarmacoterapia: Eletroconvulsoterapia e outras terapias biológicas; 30. Psiquiatria Forense: Documentos Médico-Legais. Responsabilidade Penal e Capacidade Civil. Simulação e perícia psiquiátrica. Epidemiologia dos



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO ACRE
PRÓ-REITORIA DE DESENVOLVIMENTO E GESTÃO DE PESSOAS

transtornos psiquiátricos; 31. Diagnóstico Sindrômico e Diagnóstico Nosológico.
Classificação em Psiquiatria: CID-10 e DSM-5.

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA

1. KAPLAN, HI. & SADOCK, B. Compêndio de Psiquiatria. 11ª edição. Porto Alegre: Artmed, 2017.
2. Abdalla-Filho E, Chalub M, Telles LEB. Psiquiatria Forense de Taborda. 3ª ed. Porto Alegre: Artmed, 2015
3. CLASSIFICAÇÃO DE TRANSTORNOS MENTAIS E DO COMPORTAMENTO DA CID-10. Porto Alegre: Artmed, 1993.
4. DSM-5. Manual Diagnóstico e Estatístico dos Transtornos Mentais. 5ª ed. rev. Porto Alegre: Artmed, 2014.
5. CHENIAUX JR, ELIE, Manual de Psicopatologia. 5ª. ed. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan, 2015
6. DALGALARRONDO, PAULO. Psicopatologia e Semiologia dos Transtornos Mentais. 2ª edição. Porto Alegre: Artmed, 2008.
7. KAPCZINSKI F; QUEVEDO J; SCHMITT R; CHACHAMOVICH E. Emergências Psiquiátricas. 4ª. ed. Porto Alegre: Artmed, 2014.
8. SCHATZBERG AF; De BATTISTA C. Manual de Psicofarmacologia Clínica. 8ª. ed. Porto Alegre: Artmed, 2016.
9. Stahl, Stephen M. Psicofarmacologia - Bases Neurocientíficas e Aplicações Práticas - 5ª Ed. 2014.